



BUREAUX : 45, Rue de la Gare (Téléph. 9-51) — DEPOT DE VENTE : 78, Grande-Rue

# Deux manifestations, hier, à Roubaix

## L'Administration Municipale reçoit : La Jeunesse Ouvrière de Menin ; La Société de Gymnastique « La Roubaissienne »

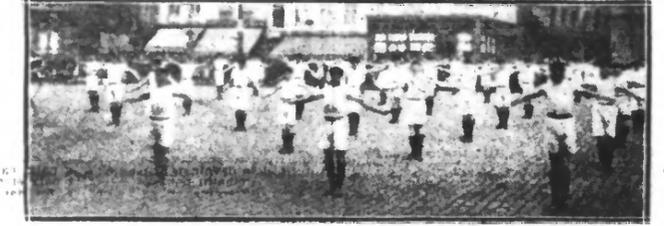
La ville de Roubaix a été hier, deux Associations qui ont leur caractère, sinon par leurs buts, peuvent être rapprochés, toutes deux ont pour objet la jeunesse. Elles ont eu une éducation physique qui discipline le corps, l'embellit et le fortifie. Et toutes deux, aussi, ont eu le même idéal, le même idéal, qui est la formation de l'homme de tous les instants et de l'homme de demain. Elles ont eu le même idéal, le même idéal, qui est la formation de l'homme de tous les instants et de l'homme de demain.



LA JEUNESSE OUVRIÈRE DE MENIN APRÈS SA RÉCEPTION A L'HOTEL DE VILLE

Un fleuron de plus a été ajouté par elle à la couronne artistique, si riche, de Roubaix. Elle est indispensable, pour être un succès aussi reluisant. « La Roubaissienne » est championne de France, elle a obtenu le prix du Président de la République, un superbe vase de Sèvres. Elle est indispensable, disons-nous, de cette Société remarquable et ses animateurs, furent reçus, officiellement par l'Administration municipale.

La Jeunesse Ouvrière de Menin, qui est venue de la région de Valenciennes, a été reçue par le maire de Roubaix, M. Lefebvre, et par les membres du conseil municipal. Elle a été présentée à l'Hotel de Ville, où elle a été reçue par le maire de Roubaix, M. Lefebvre, et par les membres du conseil municipal.



LA ROUBAISIENNE - EXÉCUTANT LES MOUVEMENTS DU CONCOURS D'ALGER

La Société de Gymnastique « La Roubaissienne », qui est venue de Roubaix, a été reçue par le maire de Roubaix, M. Lefebvre, et par les membres du conseil municipal. Elle a été présentée à l'Hotel de Ville, où elle a été reçue par le maire de Roubaix, M. Lefebvre, et par les membres du conseil municipal.

Le cambrilage d'un estaminet. M. Vandeskelde, 27 ans, détricé hier vers 22 heures son vélo contre l'estaminet Deleu, 66, rue de Mouvaux. Quand il sortit du débit, un quart d'heure après, il constata la disparition de ses bicyclettes. Une enquête est ouverte pour retrouver l'auteur de ce vol.

ARRÊSTATION DU COUPABLE. Mme Verthey Augustine, 53 ans, habitant rue de la Gare, 31, rue de Longue-Haie, avait fermé, son établissement, samedi soir, vers 23 h. 10, étant prise de peur à la suite d'une discussion qui s'était produite dans son débit. Elle se rendit compte ensuite de la disparition d'un certain nombre de bijoux : 2 bagues en or dont une charmante valant 450 francs et une alliance évaluée 100 francs. Son portefeuille, placé dans un placard, contenait 650 francs avait été vidé de la somme qu'il contenait et abandonné vide sur la table.

BOCK MEYERBEER MEILLEURS CHAIX DE LA REGION. Il y a environ 15 ans, M. P. Jules, 51 ans, mécanicien, demeurant actuellement 111, rue de Carrière, avait quitté sa famille pour aller habiter Lyon. Depuis quelque temps il était de retour et émettait la prétention de se voir secouru par ses enfants.

# L'Estaminet de la "Cloche d'Or"

## ON VA RAJEUNIR UN TEMOIN DU "VIEUX ROUBAIX"

Il y a deux siècles et même avant, porte dit-on, et M. Napoléon Lefebvre s'en porte garant. Le Trichon coulait entre Mouvaux et Watrellos. Il suivait une direction orientée ouest-est, passant par la rue de la Gare, la rue de la Liberté et des Arts, se dirigeait vers la place qui est aujourd'hui les rues Boucher-de-Perthes et des Arts, se dirigeait vers la place qui est aujourd'hui les rues Boucher-de-Perthes et des Arts.



LE VIEUX ESTAMINET QUI VA ETRE MODERNISE

son nom, couronnait la place de l'Hôtel-de-Ville, agrandi le Galon d'Or et allait se perdre dans l'Espérance, ou Labourer. Ses bords étaient rians, si l'on en croit les chroniqueurs. Des vives à dévaler sur ses rives verdoyantes et quelques estaminets réputés y étaient établis, même à manger.

Le projet de modernisation de l'estaminet de la Cloche d'Or a été approuvé par le conseil municipal. Les travaux seront effectués par M. Lefebvre, qui a l'intention de transformer l'ancien estaminet en un établissement moderne.

# FOIRE DE ROUBAIX

Arrêtez-vous pour déguster le délicieux NOUGAT YANNI. Installé place de la Liberté. Dos à la B. de F. Le meilleur et le plus apprécié des fins gourmets.

Ville de Léerc, pl. Albert NOUGAT CAMPEAS. Vend le meilleur et le plus apprécié des fins gourmets. MIEUX ENCORE QUE L'AN DERNIER. Surprises à tout acheteur.

DISTRIBUTION DES PRIMES AU BUREAU DE BIENFAISANCE. Salvant la tradition, la Commission administrative du Bureau de Bienfaisance procédera dimanche 11 mai, à la distribution des primes.

ETAT CIVIL. Noces : Pierre Caron, rue Michel-Angel, 25, et Marie-Louise, rue de la Gare, 12. Décès : Jeanne Lebrun, 47 ans, d'Ascq ; Léon Fournier, 71 ans, rue Pascal, 13.

WATRELOS. INTERDICTION DE CIRCULATION. Un arrêté du maire de Watrellos interdit la circulation des voitures dans la rue de la Gare, du 15 mai au 14 juin.

PUPILLES DE LA NATION. Les colonies de vacances organisées au profit des Pupilles de la Nation commenceront à fonctionner à partir du 1er juillet, à Zuydcoote et Trélon.

CONSULTATIONS DE NOURRISSONS. Jeudi 8 mai, les consultations de nourrissons auront lieu au Centre, à 10 heures.

DON AUX HOSPITALISÉS. Il a été versé aux hôpitaux la somme de 15 francs, produits d'une quête faite chez M. Arthur Delattre, cafetier, 11, rue de la Boutillerie.

CROIX. ACCIDENTS DE TRAVAIL. Aux Cuisirs 25, Léopold Motte, 17 ans, manœuvre, a été contusionné et blessé à la tête par un objet tombé d'une hauteur.

DANS LA POLICE. La Société de Secours mutuels du personnel de la Police de Roubaix s'est réunie le dimanche 4 mai à 9 heures du matin, au Poste Central de police sous la présidence de M. Delchambre Pierre.

UNE MANIFESTATION EN L'HONNEUR DES MEDAILLES DU 1er MAI. Parmi les 325 travailleurs décorés jeudi, dans le hall d'honneur de la Mairie, 33 appartenant à la seule maison d'entreprises industrielles de Roubaix, ont été honorés.

DE LA TRÈS BELLE LINGERIE. Demandez les chemises avec 2 cols et 2 poires de poignets, Force de l'Alsace ou Jum. 12, rue de la Gare, 25 ; zéphir 14-11, 43, 50. Très supérieures comme qualité, très inférieures comme prix à toutes les autres. AUCUN OUVRIER DE PARIS, SUCCURSALE DE LILLE : 79, rue Nationale.

RECEPTION DE LA JEUNESSE DU BLANC SEAU. Avec le concours de la Cigric Sociale et de plusieurs sociétés, aura lieu le dimanche 11 mai, au Centre, la réception de la Jeunesse du Blanc-Sea.

CONCERT A L'HOTEL DE VILLE. L'ère des concerts publics d'été fut ouverte jeudi 1er mai, par la belle Harmonie Municipale, sous la direction de M. Lucien Nivard.

LA FETE JEANNE D'ARC. Cette fête aura lieu dimanche 11 mai et la Municipalité a élaboré le programme suivant. La soirée sera consacrée à la réception de la Jeunesse du Blanc-Sea.

# N'importe Où

Vous allez goûter un repos bien gagné, des vacances agréables, mais il ne faut pas aller n'importe où. Faites le choix de votre village, lisez dans ce journal les renseignements nécessaires. Vous ne le regretterez pas. Voir dans nos pages d'annonces.

FRATERNELLE DES COMBATTANTS. Une permanence sera établie mercredi prochain de 18 à 19 h., au siège de la section des Anciens Combattants du Centre, place Foch, où un membre de la Commission s'occupera de la disposition des intéressés pour leur fournir tous renseignements utiles, notamment sur la carte de combattant, le livret de combattant, le livret de combattant, etc.

UNION MUTUALISTE. Le Conseil d'Administration de cette société de secours mutuels se réunira samedi prochain à 19 h. 30 au Café de la République, 11, rue de la Gare, où il sera procédé à la nomination d'un nouveau président.

COURS DE SOLEGE. Ces cours gratuits ont lieu tous les samedis à 19 h. au siège de la Fanfare, 17, rue de la Gare, à 19 h. Le mardi, au siège de la Fanfare, 1, rue de la Gare, à 19 h. Les samedis, au siège de la Fanfare, 1, rue de la Gare, à 19 h.

PREPARATION MILITAIRE. Mardi 8 mai, à 19 h. 30, à la salle de gymnastique, rue Perron, cours de préparation militaire pour les jeunes gens des classes 1930-31 et 31, sous la direction de M. Marcel Lefebvre, moniteur de l'Espérance.

AVIS AUX MUTILES. Les mutiles de guerre ayant au moins 25 ans de service militaire et qui ont droit à réduction de tarifs sur les lignes de chemin de fer, doivent faire connaître à l'Administration des Chemins de Fer, au Centre, place Foch, leur situation avant le 15 mai.

POUR LES PETITES MENAGES. Le concours de pigeons organisé le lundi de Pâques chez Descaudant, place de la République, a donné un succès remarquable. Les gagnants ont été désignés et les prix distribués.

CONSULTATION DES NOURRISSONS. Mercredi prochain à 11 h., consultation des nourrissons à l'école maternelle du Centre, rue de la Gare, 11. A l'école maternelle du Nord, rue de la Gare, 11.

STATISTIQUE DEMOGRAPHIQUE. Au cours du mois d'avril qui vient de s'écouler, le service de l'Etat Civil a enregistré 32 déclarations de naissances, dont 11 garçons et 21 filles, 33 décès, dont 15 adultes et 18 enfants.

AVIS AUX COLOMBOPHILES DE CROIX ET WASQUEHAL. Après élection du Club d'Aviation de Wasquehal et M. Vandenberghe, membre de ce club et Vice-Président du Centre et d'Aviation de Croix, le meeting d'aviation du dimanche 11 mai, sur le terrain du Pont de Croix, ne commencera que vers 10 h. après la rentrée de nos voyageurs engagés dans les concours de jour.

ETAT CIVIL - MARIAGES. Joseph Stollorz, à L. Maréchal, rue de la Gare, 11. Marie-Louise, rue de la Gare, 11. Georges, rue de la Gare, 11. Marie-Louise, rue de la Gare, 11.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. M. Lefebvre Arthur, 35 ans, chef de chantier, demeurant à Tourcoing, 11, rue de la Gare, travaillant au chantier des 80 maisons à Hem, lorsqu'en passant sur un rail il fit une chute maladroite qui lui occasionna de graves blessures.

# NEUVILLE-EN-FERRAIN

CONSULTATION DES NOURRISSONS. Elle aura lieu au local habituel jeudi 8 mai à 11 h. ETAT CIVIL. Noces : Roger Seun, rue du Centre, 11. Marie-Louise, rue de la Gare, 11.

MOUVAUX. A QUI LE PIGEON ? Un jeune pigeon voyageur battu et portant sur une aile un caducée, est tombé sur le territoire de Mouvaux, s'est rendu samedi après-midi dans l'école communale de Mouvaux, où il a été soigné par le vétérinaire M. Estaire.

MARCO-EN-BARCEUL. ACCIDENTS DU TRAVAIL. Une ouvrière de la fabrique de chaussures de Marco-en-Barceul, 30 ans, rue Félix-Faure, 61, à La Madeleine, est tombée sur une caisse. Le docteur Pécheux, a constaté une fracture de la jambe droite.

MOUSCRON. LE MOUVEMENT A LA FRONTIERE. L'autre jour nous signalions qu'à la frontière de Menin-bourg, nous travaillions originaires de Roubaix, nous rendions journellement dans les usines du Nord de la France.

DU NOUVEAU CHEZ BLANCO. Depuis 10 ans BLANCO travaille sans cesse à l'amélioration de son produit, tel qu'il était venu chez les derniers BLANCO était de beaucoup supérieur au BLANCO du début.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

COLOMBOPHILIE. A ROUBAIX. Résultats du concours de Charilly donné par la société « La Concorde » 600 pigeons lâchés à 7 h. 50 le 4 mai par M. Camille Slayen, convoyeur.

Page 7